84. 在本大会内，他总是为人类的自由与尊严，为各民族的独立，为各国之间的合作而努力。诸位刚刚给他的悼词已经雄辩地证实了他在联合国所起的作用。他得到的尊敬与声望同他的国家的大小是不相称的。他帮助阐明了这个国家的政策，这种政策按照实际来说是以现实主义和对各国之间交往的指导原则的忠诚为依据的。

85. 大家都知道，蒙吉·斯陵相信联合国和宪章的伟大原则，他从不放过任何机会来为加强联合国在维护和平与和平解决各国间争端方面的作用与活动而努力。

86. 他已经不再在人世间了，但我深信，他要是知道认识和了解他并曾经是他的朋友的诸位将为加强联合国和联合国的威望而继续奋斗，必将含笑九泉。

下午一时十分散会

第一七九〇次会议

一九六九年十月二十七日星期一下午三时纽约

主席：**安吉·E. 布鲁克斯小姐**(利比里亚)

议程项目 18

选举国际法院五名法官

1. **主席**：大会将选举国际法院五名法官，以补足下列法官在一九七〇年二月五日任期届满后所出现的缺额，他们是：J. L. 布斯塔曼特-里维罗先生、V. M. 科列茨基先生、田中耕太郎先生、Ph. C. 杰塞普先生和G. 莫雷利先生。关于选举，我想提请大会代表注意几件事。

2. 首先，根据大会第264(III)号决议，非联合国会员国的国际法院规约参加国可以享有与联合国会员国同等的权利参加大会的这一选举。趁此机会，我高兴地在这里欢迎列支敦士登、圣马力诺和瑞士的代表。

3. 其次，我要证实一下，安全理事会也在此刻但与大会分开而独立地进行五名法院法官的选举，这一程序是合乎国际法院规约第八条的。该条规定："大会及安全理事会各应独立举行法院法官之选举"。因此，在这两个机构进行的投票结束之前，双方投票结果均不得相互通知。

4. 最后，我想提请大会代表注意在规定时间内提出的候选人名单以及关于他们的补充材料，其中包括法官杰塞普放弃候选资格的通知〔*A/7570*和*Add.1/Rev.1*和*Add.2-4*〕。

5. 每个候选人的履历列于文件A/7580中。大会还有一份秘书长提交的关于目前国际法院的组成情况以及大会和安全理事会必须遵循的关于选举程序的备忘录〔*A/7569*〕。

6. 根据法院规约第十条第一项的规定，候选人在大会及安全理事会获得绝对多数票者应认为当选。在大会，六十五票构成绝对多数。

7. 要求代表们只用现在发下的选票，并在大家要选的候选人名字左边对面的方格里划上一个"十"字。凡所划名字超过五个的选票一律视为无效。

8. 遵照议事规则第九十四条的规定，大会现将进行无记名投票。我要求各位代表在宣布投票结果之前不要离开大厅。如在第一次选举中五个候选人没有获得法定多数的票数，则有必要进行第二次选举，直到所有缺额补足为止。我相信各位代表在必不可少的计票时间内是能够耐心等待的。

应主席邀请，坎迪奥蒂先生(阿根廷)和斯特拉多夫斯基先生(波兰)担任检票员。

进行无记名投票。

选票总数：	129
无效票：	0

Digitized by UNOG Library

有效票数： 129

法定多数： 65

所得票数：

爱德华多·希门尼斯·德阿雷查加先生(乌拉圭)…… 103

哈迪·C. 迪拉德先生(美利坚合众国) 88

普拉顿·D. 莫罗佐夫先生(苏维埃社会主义共和国联盟)…… 81

费德里科·德卡斯特罗先生(西班牙) 74

路易·伊格纳西奥-平托先生(达荷美)…… 69

纳金德拉·辛格先生(印度)…… 62

他纳·科曼先生(泰国)…… 46

康斯坦丁·A. 斯塔夫罗普洛斯先生(希腊)…… 27

米兰·巴尔托什先生(南斯拉夫)…… 19

赫伯特·W. 布里格斯先生(美利坚合众国)…… 5

保罗·古根海姆先生(瑞士)…… 5

罗伯托·阿戈先生(意大利)…… 3

赫尔曼·莫斯勒先生(德意志联邦共和国)…… 3

威廉·里法根先生(荷兰)…… 3

布赖恩·沃尔什先生(爱尔兰)…… 3

费利克斯·韦尔特先生(卢森堡)…… 3

阿尔德罗阿尔多·梅斯基塔·达科斯塔先生(巴西)…… 2

斯特凡·费罗斯塔先生(奥地利)…… 2

保罗·德维谢尔先生(比利时)…… 1

9. **主席**：我已把这次投票结果通知安全理事会主席。如果各位代表在我接到安全理事会投票结果之前能不离席，我将不胜感激。

会议于下午四时五十五分暂停，下午五时继续开会。

10. **主席**：我收到了安全理事会主席下述来信：

"我荣幸地通知你，在一九六九年十月二十七日为选举国际法院法官以补足将在一九七〇年二月五日出现的缺额而举行的安全理事会第一五一五次会议上，下列候选人获得绝对多数票：费德里科·德卡斯特罗先生、哈迪·C. 迪拉德先生、爱德华多·希门尼斯·德阿雷查加先生、普拉顿·D. 莫罗佐夫先生和路易·伊格纳西奥-平托先生"。

11. 大会和安全理事会各自独立进行的选举结果是，费德里科·德卡斯特罗先生、哈迪·C. 迪拉德先生、路易·伊格纳西奥-平托先生、爱德华多·希门尼斯·德阿雷查加先生和普拉顿·D. 莫罗佐夫先生在这两个机构中都获得了绝对多数票，当选为国际法院法官，从一九七〇年二月六日起，任期九年。

12. 因此，我宣布他们当选为国际法院法官，并借此机会代表大会向他们致以亲切的祝贺。

下午五时零五分散会

Digitized by UNOG Library